



COMITES

Comitato degli Italiani all'Estero
Circoscrizione Consolare di Monaco di Baviera
Hermann-Schmid-Str. 8 - 80336 München
Tel. 089 / 721 31 90 - Fax 089 / 74 79 39 19
email: info@comites-monaco.de
<http://www.comites-monaco.de>

COMITES DI MONACO DI BAVIERA Seduta n. 9 - giovedì 27 gennaio 2005 Verbale

Luogo: Sede del Comites di Monaco di Baviera

Consiglieri Presenti: Miranda Alberti, Roberto Basili, Claudio Cumani, Francesco Cuomo, Mattia Marino, Giuseppe Rende, Mauro Ricci, Pier Luigi Sotgiu,

Presenti inoltre: il Console Generale, Min. Francesco Scarlata; i Revisori dei Conti, Fabrizio Ricci e Luigina Weiss

Consiglieri assenti giustificati: Vincenzo Cena, Antonio Pellegrino, Carmine Macaluso, Patrizia Mariotti

Tra il pubblico: Antonio Bosi (segretario), Antonino Pullara (CTIM)

Ordine del giorno:

1. Approvazione dell'ordine del giorno
2. Approvazione del verbale della seduta n. 6, del 18.09.2004
3. Approvazione del verbale della seduta n. 8, del 11.11.2004
4. Bilancio consuntivo per l'anno 2004
5. Bilancio preventivo del nuovo capitolo 3106 (Viaggi dei Presidenti dei Comites) per l'anno 2005
6. Organizzazione di una riunione specificatamente dedicata alla discussione sulle modalità di lavoro e di gestione del Comites
7. Comunicazioni del presidente
8. Varie ed eventuali

* * *

La seduta si apre alle ore 18:50.

Il presidente **Cumani** propone di osservare un minuto di silenzio per onorare l'attuale data, in cui ricorre il "Giorno della Memoria".

Dopo il minuto di silenzio, il presidente **Cumani** apre la seduta con la notizia che finalmente anche il Land Baviera ha riconosciuto la doppia cittadinanza per gli italiani.

1. Approvazione dell'ordine del giorno

Il presidente **Cumani**, propone di anticipare la discussione sul Bilancio consuntivo (punto 4) al primo posto, per permettere ai Revisori dei conti di lasciare quindi la seduta, nel caso lo desiderassero.

L'ordine del giorno verrebbe così modificato:

1. Approvazione dell'ordine del giorno
2. Bilancio consuntivo per l'anno 2004
3. Approvazione del verbale della seduta n. 6, del 18.09.2004
4. Approvazione del verbale della seduta n. 8, del 11.11.2004
5. Bilancio preventivo del nuovo capitolo 3106 (Viaggi dei Presidenti dei Comites) per l'anno 2005
6. Organizzazione di una riunione specificatamente dedicata alla discussione sulle modalità di lavoro e di gestione del Comites
7. Comunicazioni del presidente
8. Varie ed eventuali

L'ordine del giorno così modificato viene approvato all'unanimità.

2. Bilancio consuntivo per l'anno 2004

Il presidente **Cumani** presenta le proposte di bilancio consuntivo per l'anno 2004 sui capitoli di spesa 3103 (Spese per la gestione dei Comitati degli italiani all'estero) e 3106 (Viaggi dei Presidenti dei Comites per partecipare alle riunioni dei Comitati dei Presidenti).

Da quest'anno al finanziamento del Ministero degli Affari Esteri ai Comites sul Capitolo **3103** (*Spese per la gestione dei Comitati degli italiani all'estero*) si è aggiunto il finanziamento su un nuovo Capitolo, il **3106** (*Viaggi dei Presidenti dei Comites per partecipare alle riunioni dei Comitati dei Presidenti*), sul quale vanno a gravare i costi dei viaggi per le riunioni del Comitato dei Presidenti dei Comites, come dalla L.286/2003, art. 6. Il Bilancio del Comites è quindi stato suddiviso fra questi due capitoli

Il presidente **Cumani** nota che il bilancio consuntivo del Comites di Monaco di Baviera per l'anno 2003 si è chiuso con un saldo attivo di € 33.627,77 mentre il saldo attivo per l'anno 2003 riportato nel bilancio consuntivo per l'anno 2004 del capitolo 3103 è pari a € 21.155,96. I motivi di tale discrepanza sono i seguenti:

- Alla voce "Contributo Ministeriale" del bilancio consuntivo 2003 è considerata una somma di € 13.654,79. Il contributo effettivo è però stato di € 4.612,05. La differenza di € 9.042,74 è stata quindi sottratta dal saldo attivo totale.
- Nella voce "Saldo attivo M.A.E. da Bilancio Consuntivo anno precedente" del bilancio consuntivo 2003 - come spiegato nel verbale dei Revisori dei Conti allegato allo stesso bilancio - viene compresa la somma di € 3.429,07, pari

all'ammontare di debiti contestati a vari consiglieri. La questione dei debiti contestati è ormai oggetto di un esposto presentato dal Consolato alla Corte dei Conti del Lazio (Ricevuta V2002/00059 del 9.1.2002) per una somma differente da quella indicata dai Revisori dei Conti (DM 4.724,84, pari a € 2.415,81). Trattandosi di crediti oggetto di un contenzioso il cui esito non è certo, anche la somma - comunque erronea - di € 3.429,07 è stata sottratta dal saldo attivo totale.

Il presidente **Cumani** spiega che i € 59,00 che appaiono in entrata ed in uscita alla voce "Proventi locali" del bilancio sul capitolo 3103 si riferiscono al contributo personale del presidente stesso per l'acquisto della corona di fiori per la manifestazione del 1 novembre.

Il presidente **Cumani** riassume quindi la situazione finanziaria del Comites:

- il bilancio sul **capitolo 3103** per l'anno 2004 chiude con un saldo MAE pari a € -659,72:

Totale entrate	21.214,96
Totale uscite:	21.894,48
Saldo:	-659,72

Il saldo di € -659,72 è così ripartito:

Saldo banca	50,73
Saldo cassa	269,75
Residui passivi - impegnati	-1.000,00
Totale	-659,72

- Il bilancio sul **capitolo 3106** per l'anno 2004 chiude con un saldo MAE pari a € 66,07

Totale entrate	398,00
Totale uscite:	331,93
Saldo:	66,07

Il saldo di € 66,07 è così ripartito:

Saldo banca	66,07
Totale	66,07

Il consigliere **Sotgiu** osserva che tutti i fondi del 2004 sono stati spesi e che quindi le attività per i prossimi mesi sono sostanzialmente bloccate perché sicuramente i finanziamenti arriveranno come sempre in ritardo. Chiede inoltre di accompagnare il bilancio con una relazione delle attività fatte.

Il tesoriere **Cuomo** ricorda che le decisioni prese rispetto alle spese sono state discusse ed approvate dall'assemblea.

Il consigliere **Rende** concorda col consigliere Cuomo e commenta che, se i finanziamenti mancheranno, dovremo rivedere il nostro programma di lavoro.

Il presidente **Cumani** conferma che le spese ingenti sono state discusse individualmente ed approvate all'unanimità. Un esempio sono i 6000 volantini stampati e distribuiti per protestare contro la decisione del governo bavarese di

chiudere i corsi di lingua e cultura straniera. Tale iniziativa è costata quasi 1000 euro ed ha avuto una notevole risonanza nella comunità italiana: quasi 800 risposte sono giunte al Comites ed altre sono state spedite direttamente al Ministero da diversi connazionali.

Il presidente **Cumani** ringrazia comunque il consigliere Sotgiu per l'osservazione riguardante la relazione sulle attività dell'anno 2004 e ne accoglie la richiesta.

Il Console **Scarlata** comunica che il Ministero ha ridotto del 52% del finanziamento ai consolati, con le difficoltà che ne conseguono persino per la semplice manutenzione degli immobili..

Il sindaco revisore **Fabrizio Ricci** interviene per sottolineare la correttezza del bilancio e nota che tutti i revisori ne hanno lodato la precisione, l'ordine e la trasparenza.

Il bilancio consuntivo per l'anno 2004 sul Capitolo di spesa 3103 (Spese per la gestione dei Comitati degli italiani all'estero) viene approvato con 6 voti favorevoli (Alberti, Cumani, Cuomo, Marino, Rende, Ricci) e 2 astenuti (Basili e Sotgiu, perché critici sul fatto che il Comites debba pagare un affitto all'Istituto Italiano di Cultura)

Il bilancio consuntivo per l'anno 2004 sul Capitolo di spesa 3106 (Viaggi dei Presidenti dei Comites per partecipare alle riunioni dei Comitati dei Presidenti) viene approvato all'unanimità.

3. Approvazione del verbale della seduta n. 6, del 18.09.2004

Per quanto riguarda il punto 2 (Comunicazioni del Presidente), il consigliere **Basili** segnala che la consigliera Mariotti non era presente alla conferenza di Berlino "I ragazzi italiani nel sistema scolastico tedesco: problemi e prospettive".

Il verbale, con la correzione proposta, viene approvato con le astensioni di Miranda Alberti e Giuseppe Rende (perché assenti all'assemblea in oggetto).

4. Approvazione del verbale della seduta n. 8, del 11.11.2004

Il verbale viene approvato all'unanimità.

5. Bilancio preventivo del nuovo capitolo 3106 (Viaggi dei Presidenti dei Comites) per l'anno 2005

Il presidente **Cumani** presenta la proposta di bilancio preventivo per l'anno 2005 sul Capitolo di spesa 3106 (*Viaggi dei Presidenti dei Comites per partecipare alle riunioni dei Comitati dei Presidenti*), assieme alla relazione analitica delle spese.

Tale preventivo si è reso necessario dal momento che da quest'anno al finanziamento del Ministero degli Affari Esteri ai Comites sul Capitolo 3103 (*Spese per la gestione dei Comitati degli italiani all'estero*) si è aggiunto il finanziamento su questo nuovo Capitolo, per il quale occorre stilare preventivi e consuntivi separati.

Il consigliere **Marino** domanda se sul capitolo 3106 siano previsti anche rimborsi per il vitto ed i pernottamenti.

Il presidente **Cumani** risponde che da comunicazione dell'Ambasciata l'unica spesa addebitabile su tale capitolo è il viaggio.

Il consigliere **Rende** ritiene che su tale capitolo dovrebbe essere permesso e previsto un rimborso spese di vitto ed alloggio sotto forma di diaria e propone che tale richiesta venga trasmessa al CGIE.

Il bilancio preventivo per l'anno 2005 sul Capitolo di spesa 3106 (Viaggi dei Presidenti dei Comites per partecipare alle riunioni dei Comitati dei Presidenti) e la relazione analitica delle spese vengono approvati all'unanimità.

6. Organizzazione di una riunione specificatamente dedicata alla discussione sulle modalità di lavoro e di gestione del Comites

Il presidente **Cumani** è convinto della necessità che tutti i membri del Comites siano e si sentano coinvolti nel lavoro del Comites, che deve essere un impegno comune. Il Comites è visto e giudicato globalmente dalla comunità come un tutt'uno, senza fare differenze fra i vari consiglieri. È necessario che ognuno sia consapevole del fatto che "o vinciamo tutti o perdiamo tutti". Il presidente Cumani invita quindi a riflettere per trovare il modo per superare le divisioni preconcelte per cercare di approfondire uno spirito unitario e comune di lavoro. Non si tratta di annullare od annacquare differenze di opinione, che anzi sono stimolo fondamentale e necessario per poter migliorare la qualità del nostro impegno. Si tratta però di rendersi conto che avremo forza e peso nei confronti delle istituzioni - tedesche, ma soprattutto italiane - solo se le varie posizioni al nostro interno sanno - alla fine di dibattiti e discussioni anche vivaci - sintetizzarsi in una unità sostanziale. In questo senso, il presidente Cumani invita a ragionare anche su se e come allargare il coinvolgimento dei consiglieri nei momenti gestionali del Comitato. Il presidente vorrebbe tenere una assemblea dedicata principalmente a questi temi e chiede se c'è un comune interesse.

Il consigliere **Basili** si dichiara d'accordo su una discussione sulle modalità di lavoro e di gestione del Comites. Secondo il consigliere Basili la maggioranza si sarebbe rinchiusa in se stessa e per questo - con una certa amarezza - si è ultimamente messo da parte. Si tratta ora di superare i problemi ideologici e di confrontarsi sui problemi reali, che sono immani.

Il consigliere **Rende** è dell'opinione che la Commissione per la revisione del regolamento interno dovrebbe riunirsi dopo che la assemblea proposta ha avuto luogo, per raccoglierne le indicazioni.

Anche la consigliera **Alberti** sente la necessità di un confronto aperto sul metodo di lavoro del Comites. Chiede a tutti una reale volontà di impegnarsi e lamenta l'assenza di molti consiglieri al seminario sulla scuola, che è stato un'occasione importante per approfondire un tema importante ed incontrare la comunità.

Il presidente **Cumani** invita a comunicare le scadenze in cui i vari consiglieri non sono disponibili, in modo da poter definire una data per l'assemblea che vada bene al più alto numero di persone.

7. Comunicazioni del presidente

Il presidente **Cumani** comunica che in aprile è previsto l'incontro fra Consolato ed il Kultusministerium e chiede al Console che il Comites sia coinvolto nella sua organizzazione e realizzazione.

Il presidente **Cumani** informa di avere avuto un colloquio telefonico con il Consigliere per gli Affari Sociali dell'Ambasciata, dott. Alessandro Gaudiano. In tale colloquio il consigliere ha informato sulle strategie che le autorità italiane intendono seguire:

- per il bacino gravitante su Monaco di Baviera, l'obiettivo è la fondazione di un asilo bilingue, con finanziamenti del MAE italiano e del Kultusministerium bavarese;
- per le altre località della Baviera, la scelta finale sarà probabilmente la organizzazione di corsi di lingua e cultura italiana finanziati esclusivamente dal MAE. Se così sarà, si renderà necessaria una redistribuzione dei fondi a disposizione (che non aumenteranno) fra i vari Länder.

Il presidente **Cumani** chiede quindi al Console Scarlata di garantire la presenza del Comites al prossimo incontro fra il Consolato ed il Kultusministerium bavarese.

Il Ministro **Scarlata** assicura la partecipazione del Comites all'incontro e conferma l'ipotesi della redistribuzione fra i Länder dei fondi per i corsi di lingua e cultura italiana, dal momento che nuovi finanziamenti non sono previsti, né prevedibili.

Il presidente **Cumani** informa i consiglieri che

- il 29 gennaio le ACLI di Karlsfeld organizzano la Festa di Carnevale
- il 19 febbraio si terrà il X Congresso delle ACLI Baviera
- in maggio vi sarà la presentazione del libro del direttore del Corriere d'Italia e membro CGIE, Mauro Montanari, sui carcerati italiani in Germania, iniziativa organizzata dall'Istituto Italiano di Cultura e dal Comites

Il consigliere **Rende** informa che il Congresso delle ACLI sarà rinviato per problemi di salute del presidente Macaluso.

Il consigliere **Basili** informa che il 19 marzo a Essenbach, presso Landshut, si terranno le elezioni di Miss Italia in Baviera

8. Varie ed eventuali

Il consigliere **Sotgiu** chiede che si informi la comunità sulla possibilità di ottenere la doppia cittadinanza.

Il presidente **Cumani** propone di incentrare il prossimo numero di Italia.Com su questo tema e chiede ai consiglieri di inviargli articoli.

Il ministro **Scarlata** si impegna a distribuire le informazioni sulla doppia cittadinanza ai corrispondenti consolari.

La consigliera **Alberti** chiede di aggiungere al prossimo numero di Italia.Com delle informazioni sulla *Zuwanderungsgesetz*. Su questi argomenti (doppia cittadinanza,

diritto di soggiorno, nuova legge tedesca sull'immigrazione) si potrebbe organizzare un nuovo seminario pubblico.

Il consigliere **Ricci** informa sull'incontro avuto con 35 carcerati italiani a Landsberg e della loro richiesta di avere una presenza più costante delle autorità consolari, poiché da questo potrebbe dipendere un migliore trattamento all'interno del carcere.

Il ministro **Scarlata** fa notare che molti reclusi italiani evitano il contatto con le autorità italiane, per timore che circolino in Italia notizie sui loro problemi giudiziari in Germania.

Il consigliere **Basili** chiede a questo proposito se le autorità italiane vengono informate sulla presenza di carcerati italiani.

Il ministro **Scarlata** risponde che ciò avviene solo nel caso in cui il detenuto lo richieda.

Il consigliere **Sotgiu** si lamenta del fatto che il Comites non sia stato informato della visita di alcune autorità italiane a Monaco di Baviera, come nel recente caso del Ministro per le Politiche Comunitarie, on. Rocco Buttiglione.

Il ministro **Scarlata** risponde che si è trattato di una visita privata, e che lui non è autorizzato a dare informazioni su visite non ufficiali, se non per espresso desiderio delle personalità in visita.

Il consigliere **Sotgiu** chiede che il Comites si esprima sulle notizie che circolano a proposito del fermo giudiziario del consigliere CGIE per la Germania, dott. Tommaso Conte.

Il consigliere **Ricci** risponde che non sta al Comites dire alcunché, dal momento che si è a conoscenza solo di note di agenzia ed in ogni caso il caso sarebbe nelle mani della giustizia tedesca, che deve ancora esprimersi.

La riunione è sciolta alle 20.50

Il presente verbale viene approvato nella seduta del Comites n. 11 del 19.04.2005 (presenti: Miranda Alberti, Roberto Basili, Claudio Cumani, Francesco Cuomo, Carmine Macaluso, Mattia Marino, Patrizia Mariotti, Giuseppe Rende, Mauro Ricci, Pier Luigi Sotgiu

Favorevoli: Miranda Alberti, Roberto Basili, Claudio Cumani, Francesco Cuomo, Mattia Marino, Giuseppe Rende, Mauro Ricci

Astenuti: Carmine Macaluso e Patrizia Mariotti perché assenti nella seduta in oggetto, Pier Luigi Sotgiu perché non ritiene qualificante la risposta del Console sulle visite degli esponenti politici italiani.

Contrari: nessuno)

Il presidente
Claudio Cumani

Il segretario
Miranda Alberti